

ЈОФАТЕКС ДООЕЛ ШТИП
Цар. Склад тип Ц МК19AUNSW9000000000000000653
идентификационен бр. 19CSW0004100

ВСКЛАДИШНИЦА БР: 0015/21

Датум Внес: 08/03/21
Час Внес: 16:09

Претходна ЦИ
ЦИ Штип
Царинска постапка
Царинско складирање
Царинска декларација: 21MKIM301000011800
Датум декларација: 08/03/21

Превозно средство Шлепер
Регистрација: GE 1604 AC/GE 0747 AC

Депозитор: ЈОФАТЕКС
Примач: ЈОФАТЕКС

забелешка:

лок бр.	арт. б.	тап. бр.	трг. назив на стоката	боја	ширина	н.бр.	количина	ед.м	копети	вид копети	брutto (кг)	нето (кг)	вредност ва
---------	---------	----------	-----------------------	------	--------	-------	----------	------	--------	------------	-------------	-----------	-------------

M													
BOMBAУ	5512199000		BOMBAУ		1.45		1693.75	МТК	21	Бапа, некомп	621.00	610.00	1.576.94 УСД
BRONX	5512199000		BRONX		1.45		8369.11	МТК	99	Бапа, некомп	2812.00	2762.00	7.157.03 УСД
ЛУХОР	5512199000		ЛУХОР		1.45		3921.38	МТК	45	Бапа, некомп	1159.00	1137.00	3.083.02 УСД
ВКУПНО:							13984.24		165	взаемно опр.	4592.00	4509.00	11.816.99 УСД

Одговорен царински работник:

Одговорно лице:
Бранко Иванов



Printed by КАСПЕР CDEPS (C)

A.


Rubrikite uokvireni so debeli crti gi popolnoma prevoznikot
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

vključeno
y compris et

1 - 15

Popolnito na odgovornost na ispracačot od
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Ispracač (ime, adresa, zemja) Expéditeur (nom, adresse, pays) MEDCARGO A. ΘΕΟΔΩΡΙΚΑΖ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ Α.Ε. ΑΡΑ: ΑΥΤΗ ΠΟΣΕΙΑΩΝΟΣ 12 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 210 4179470 ΤΗΛ: 2310 553876-7 FAX: 2310 553878 ΦΑΞ: 094145249 - ΔΟΥ: ΦΑΕ ΠΕΙΡΑΙΑΣ				MEDJUNARODEN TOVAREN LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE <div style="text-align: right;">0000242</div> <div style="text-align: center; border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 50px; margin: 0 auto;">CMR</div> <p>Na ovoj prevoz će se primeniti konvencijata za dogovori za međunaroden prevoz na stoki po pat, bez obzir na bilo koji sprotivni propisi.</p> <p>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, a la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)</p>																															
2 Primač (ime, adresa, zemja) Destinataire (nom, adresse, pays) JOFA TEKS SKOPJE NORTH MACEDONIA				16 Prevoznik (ime, adresa, zemja) Transporteur (nom, adresse, pays) MKD/065/8290 VANE I SINOVI PLUS DOOEL ul. Kruševska, br 22 1484 Bogdanci mob. 071/345424 EORI: GRMK531																															
3 Mesto i datum na prevzemanje na pratkata (mesto i zemja) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) THESSALONIKI GREECE				17 Drugi prevoznici (ime, adresa, zemja) Transporteur (nom, adresse, pays)																															
4 Otpremno mesto (mesto, zemja, datum) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, pays, date) SKOPJE NORTH MACEDONIA				18 Zabeleški i ograničavanja na prevoznikot Reserves et observations du transporteur																															
5 Dodatna dokumentacija Documents annexes INVOICES																																			
6 Oznaka i broj Marques et numeros TCLU8301122		7 Broj na paketi Nombre des colis 480 CT		8 Vid na ambalaža Mode d'emballage 1X40		9 Vid na stokata Nature de la marchandise POLYESTER FABRIC																													
10 Statistički broj No statistique		11 Bruto težina kg Poids brut. kg 15919		12 Zapremnina m ³ Cubage m ³																															
Razred Classe		Broj Chiffre		Bukva Lettre		ADR*																													
13 Nalog na ispracačot za carinski i drugi formalnosti Instructions de l'expéditeur JOFA TEKS HOUSE / STIP				19 Posebni dogovori Conventions particulières																															
14 Odredbi za plaćanje patarina Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franko / Franko <input type="checkbox"/> Ne Franko / Non Franko				<table border="1"> <tr> <th>20 Placa: A player par:</th> <th>Ispracač Expéditeur</th> <th>Valuta Monnaie</th> <th>Priemac Le destinataire</th> </tr> <tr> <td>Prevozni trošoci Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Namaluvanje Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dodatok Supplements</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostanati trošoci Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vkupno Total</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20 Placa: A player par:	Ispracač Expéditeur	Valuta Monnaie	Priemac Le destinataire	Prevozni trošoci Prix de transport				Namaluvanje Réductions				Saldo Solde				Dodatok Supplements				Ostanati trošoci Frais accessoires				Vkupno Total			
20 Placa: A player par:	Ispracač Expéditeur	Valuta Monnaie	Priemac Le destinataire																																
Prevozni trošoci Prix de transport																																			
Namaluvanje Réductions																																			
Saldo Solde																																			
Dodatok Supplements																																			
Ostanati trošoci Frais accessoires																																			
Vkupno Total																																			
21 Dostaveno vo Etablie a THES/NIKI				15 Plaćanje pri isporakata Remboursement																															
22 MEDCARGO A. ΘΕΟΔΩΡΙΚΑΖ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ Α.Ε. ΑΡΑ: ΑΥΤΗ ΠΟΣΕΙΑΩΝΟΣ 12 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 210 4179470 ΤΗΛ: 2310 553876-7 FAX: 2310 553878 ΦΑΞ: 094145249 - ΔΟΥ: ΦΑΕ ΠΕΙΡΑΙΑΣ				23 <div style="text-align: center;">  </div>																															
24 Pratkata ja prevzemal Marchandises recus Mesto Lieu Друштво за производство, услуги и трговија JOFA TEKS DOOEL ШТИП JOFA TEKS 08.05.2021				Potpis i oznaka na prevoznikot Signature et timbre du transporteur																															
Potpis i oznaka na ispracačot Signature et timbre de l'expéditeur				Potpis i oznaka na priemacot Signature et timbre du destinataire																															

* Vo slučaj na opasna prarka, vpišete go označevanje, za toa vo zadnjiot red za opis na prarkata so naveduvanje na naredniot broj, bukva i oznaka * ADR *

* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du carte: la classe, la chiffre et le cas échéant la lettre.

CHANGZHOU HUIJIN TEXTILE CO.,LTD

ROOM 504#,NO.13,TAIHUZHONG ROAD,XINBEI DISTRICT,CHANGZHOU CITY,CHINA

TEL:+86-519-85850958 FAX:+86-519-85850978

COMMERCIAL INVOICE

To: JOFA TEKS

Order No. :THESSALONIKI

ADD: STR,GOCE DELCEV, 46 2000 City: STIP,
MACEDONIA

CI No.:HJ21126301D

TEL:
+389(0)32392823

DATE:JAN,23,2021

FROM: NINGBO,CHINA		TO:THESSALONIKI			BY SEA
GOODS DESCRIPTION	ITEM	PO NO.	QUANTITY	UNIT PRICE (USD/M)	AMOUNT (USD)
			MT	FOB SHANGHAI	
100% POLYESTER FABRIC	BRONX	JF2007	5771.8	US\$1.24	7,157.03
	BOMBAY	JF2007	1168.1	US\$1.35	1,576.94
	LUXOR	JF2007	2704.4	US\$1.14	3,083.02
TOTAL :			9644.3		US\$11,816.99

ACCOUNT DETAILS:

BANK OF CHINA, CHANGZHOU BRANCH

CHANGZHOU TIANAN, INDUSTRIAL VILLAGE, CHANGZHOU NEW AREA

JIANGSU, CHINA

SWIFT: BKCHCNBJ95E ACCOUNT NO.: 484558232550

TEL:0086-519-85107723

CHANGZHOU HUIJIN TEXTILE CO.,LTD

ROOM 504#,NO.13,TAIHUZHONG ROAD,XINBEI DISTRICT,CHANGZHOU CITY,CHINA
TEL:+86-519-85850958 FAX:+86-519-85850978

PACKING LIST

To: JOFA TEKS

Order No. :THESSALONIKI

ADD: STR.GOCE DELCEV, 46 2000 City: STIP, MACEDONIA

CI No.:HJ21126301D

TEL: +389(0)32392823

DATE:JAN,23,2021

FROM: SHANGHAI ,CHINA

TO:THESSALONIKI

BY SEA

GOODS DESCRIPTION	ITEM	COLOR	QUANTITY		WEIGHT(KGS)	
			MT	ROLLS	NET	GROSS
100% POLYESTER FABRIC	BRONX		5771.8	99	2762	2812
	BOMBAY		1168.1	21	610	621
	LUXOR		2704.4	45	1137	1159
		SUB TOTAL	9644.3	165	4509	4592

TOTAL METERS: 9,644.3 MTS

CUBIC : 17.0 M3

NET WEIGHT : 4,509 KGS

GROSS WEIGHT: 4,592 KGS

PACKED IN 165ROLLS ONLY

***** THE END *****

Shipper CHANGZHOU HUIJIN TEXTILE CO.,LTD ROOM 504#, NO.13,TAIHU ZHONG ROAD, XINBEI DISTRICT,CHANGZHOU CITY,CHINA TEL:+86-519-85850958 FAX:+86-519-85850978		Country of Origin		Bill of Lading No. CNNGB138968	
Consignee (if To Order' so indicate) JOFA TEKS STR.GOCE DELCEV,46 2000 CITY: STIP,MACEDONIA TEL:+389 (0) 32392823		F/Agent Name & Ref MEDCARGO INTERNATIONAL FORWARDING AND LOGISTICS DOOEL SKOPJE BLVD.PARTIZANSKI ODREDI NO.14A, ENTRANCE 1,FLOOR 6,1000 SKOPJE, REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA T:+389 2 5514800 F:+3892514704 TEL: +389 2 2550127/+389 2 2550128/ / Fax: +389 2 55147			Shipper's Ref
Notify Party (No claim shall attach for failure to notify SAME AS CONSIGNEE		 CASA CHINA LIMITED (As Carrier China NVOCC No: SMTC-NV01635)			
Place of receipt NINGBO, CHINA		Port of loading NINGBO, CHINA			
Ocean vessel SALAHUDDIN		Port of discharge THESSALONIKI, GREECE		Place of delivery No. of Original Bills of Lading THREE (3)	
Marks and numbers SHIPPER LOADED & COUNTED & SEALED SAID TO CONTAIN : TCLU8301122 / CNBH54820 40HQ (165 ROLLS/4592.000KGS/17.000CBM) N/M		Description of Goods & Pkgs 165ROLLS 100% POLYESTER FABRIC PLACE OF DELIVERY:NORTH MACEDONIA		Gross weight KGS 4592.000 Measurements CBM 17.000	
		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> TELEX RELEASE Date: 04.FEB.2021 Signature: rose gao </div>		SHIPPED ON BOARD: 02-FEB-2021	
Total 165 ROLLS		Temperature Control Instructions:		TOTAL : ONE (PART OF 1 x 40' HQ) CONTAINER (S) ONLY	
Freight Details, Charges etc : CFS/CFS FREIGHT COLLECT		Excess Value Declaration : Refer to Clause 6(3)(B)+(C) on reverse side RECEIVED by the Carrier the Goods as sepcified above in apparent good order and condition unless otherwise stated, to be transported to such place as agreed or permitted herein and subject to all the term and conditions appearing on the front and reverse of this Bill of Lading to which the Merchant agrees by accepting this Bill of Lading, any local privileges and customs notwithstanding. The particulars given above as stated by the shipper and weight, measure, quantity, condition, contents and value of the Goods are unknown to the Carrier. In WITNESS whereof one(1) original Bill of Lading has been signed if not otherwise stated above, the same being accomplished the other(s), if any, to be void, if required by the Carrier one(1) original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods of delivery order.			
Special Clauses		Place and date of issue NINGBO 02-FEB-2021 Signed on behalf of the Carrier : AS CARRIER By _____			



МЕДКАРГО ИНТЕРНАЦИОНАЛ ФОРВАРДИНГ ЕНД ЛОГИСТИКС ДООЕЛ Скопје
БУЛЕВАР ПАРТИЗАНСКИ ОДРЕДИ Бр.14А, влез 1, кат 6, СКОПЈЕ - ЦЕНТАР
Tax Number: 4080019580979

MEDCARGO INTERNATIONAL FORWARDING AND LOGISTICS DOOEL Skopje
Blvd. Partizanski Odredi No.14A, entrance 1, floor 6, Skopje - CENTAR
Tax Number: 4080019580979

DOCUMENT TYPE / Вид на документ		NUMBER / БРОЈ	DATE / Датум		
INVOICE / ФАКТУРА		2100135	05/03/2021		
CLIENT DETAILS / Детали за клиент		VESSEL DETAILS / ДЕТАЛИ			
CLIENT / КЛИЕНТ: ЈОФАТЕКС ДООЕЛ штип		VESSEL NR / Брод бр.: ALLEGRI - ABX008S21			
ADDRESS / АДРЕСА: ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ 46		DATE / ДАТУМ: 05/03/2021			
CITY / ГРАД: Република Северна Македонија		B/L / КОНОСМАН: CNNG139144			
ACTIVITY / АКТИВНОСТ:		REFERENCE / РЕФЕРЕНЦА: ALLEGRIABX008S21IMP			
VAT NR. / ДАНОЧЕН БРОЈ: МК4029000120394		REFERENCE / РЕФЕРЕНЦА: 213153			
TAX OFFICE / ДАНОЧНА КАНЦЕЛАРИЈА:					
DESCRIPTION / ОПИС		CUR / ВАЛУТА	CURRENCY VALUE / ВАЛУТНА ВРЕДНОСТ	VALUE IN MKD / ВРЕДНОСТ ВО МКД	VAT % / ДДВ%
INLAND HAULAGE / КАМИОНСКИ ТРАНСПОРТ		EUR	730,00	45.260,00	0,00
X-RAY INSPECTION / РЕНДГЕН КОНТРОЛА		EUR	50,00	3.100,00	0,00
SEA FREIGHT / БРОДСКИ ТРАНСПОРТ		USD	7.730,00	403.506,00	0,00

Inland haulage from THESSALONIKI to SKOPJE

Cntr No: TCLU8301122 From Thessloniki to Stip

VAT ANALYSIS / ДДВ АНАЛИЗА		
VALUE / ВРЕДНОСТ	VAT % / ДДВ%	VAT VALUE / ВКУПНО ДДВ
451.866,00	0,00	0,00

THE ACCOUNTS MANAGER /
СМЕТКОВОДИТЕЛ

NET VALUE / НЕТО ВРЕДНОСТ	451.866,00 MKD
VAT / ДДВ	0,00 MKD
TOTAL / ВКУПНО	451.866,00 MKD

THE ISSUING EMPLOYEE /
ИЗДАДЕНО ОД ВРАБОТЕН

THE CASHIER /
НАПЛАТИЛ

ОСЛОБОДЕНО ОД ДДВ СОГЛАСНО ЧЛЕН 24 СТАВ 3/5 И ВО СОГЛАСНОСТ СО ЧЛЕН 21 СТАВ 2 ТОЧКА 2 ОД ЗДДВ.

PAYMENT DATE / Краен датум на плаќање: 06/03/2021

Bank details:

NLB BANK

Denar account/Денарска сметка: 2100 7346 3010 117

Foreign account/ Девизна сметка: 0070 1001 4363 0

IBAN: MK07 2107 0100 1436 381

SWIFT: TUTNMK22

All bank fees/charges must be paid by customers side. Please mention your company name and invoice Nr. in your remittance information.

Сите банкарски провизии ќе подлежат на страна на плаќачот на фактурата. Ве молам при плаќање на фактурата да се назначи бројот во цел на дознака.

РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА

1 Декларација

MRN



21MK004010932879T6

ТРАНЗИТЕН ПРИДРУЖЕН ДОКУМЕНТ

А

2 Испраќач/Извозник Бр.

МЕДКАРГО ТЕОДОРАКИС

СОЛУН

8 Примач

Бр. МК4029000120394

ЈОФА ТЕКС

ШТИП

МК

18 Идентитет и земја на трансп. средство при поаѓање
GE1604AC/GE0747AC

null

null

T1

3 Обрасци

1

1

4 Товарници

--

5 Наименув.

1

6 Број на коети

480

Повратна копија да се испрати до испоставата:

МК009000
Централна Управа
ул.Лазар Личеноски 13

Скопје

15 Земја на испраќање/извоз
GR17 Земја на намена
МК56 Др. незгоди за време на превоз.
Поединости и превземени мерки

Е ПОТВРДА ОД НАДЛЕЖНИ ОРГАНИ

31
Пакување
и опис на
стокатаОзнаки и броеви - Контејнер бр. - Број и вид
Взаемно определено; - TCLU8301122; - 480-Взаемно
определено - ZZ - Mutually defined; -

TCLU8301122;

ПОЛИЕСТЕРСКА ТКАЕНИНА

32.Р.бр.на наим.

--

33. Тарифна ознака

35 Бруто маса (кг.)

15919

38 Нето маса (кг.)

40 Збирна декларација/Претходен докум.

44 Дополнит.
информации/
Приложени
документи/
Потврди и
одобрености

380-GTM210123;HJ21126301D; 730-0000242;

55
Претовар

Место и земја:

Идент. и земја на ново прев.

Ктр. (1) Број на новиот контејнер:

(1) Внеси 1 за ДА или 0 за НЕ

Место и земја:

Идент. и земја на ново прев.

Ктр. (1) Број на новиот контејнер:

(1) Внеси 1 за ДА или 0 за НЕ

Г ПОТВРДА
ОД
НАДЛЕЖЕН
ОРГАН

Нови пломби: Вкупно

Идентитет

Потпис:

Печат:



Податоците се веќе внесени во системот

Нови пломби: Вкупно

Идентитет

Потпис:

Печат:



Податоците се веќе внесени во системот

50 Главен обврзник

Бр. МК4006000110658

ИНТЕРАПЛУС

ЦАРИНСКА БАЗА ББ

ГЕВГЕЛИЈА

МК

В ПОЈДОВНА ИСПОСТАВА

МК004010

2021-03-06 11:12:12.0

51
Предвидена
транзитна
испостава
(и земја)52 Гаранција
не важи за 14МК0090000014097-;

Шифра

1

53 Одредишна испостава (и земја)

МК003010

МК

КОНТРОЛА НА ПОЈДОВНА ИСПОСТАВА

Резултат: А2

Ставени пломби: вк. број 1

идентитет: 1*STR;

Краен рок (датум) 2021-03-08 11:20:00.0

3 КОНТРОЛА НА ОДРЕДИШНА ИСПОСТАВА

Датум на пристигнување:

Контрола на пломби:

Забелешка:

Повратна копија испратена
на:

после регистрација со

Број

Потпис

Печат